

P/F Articon  
Postboks 3109  
FO-110 Tórshavn

Tórshavn, hin 26. apríl 2005  
Málnr.: 611-200500033-3  
Málsviðgeri: SP / Tlf.: 35 64 24

## Umhvørvisdeildin

# Umhvørvisgóðkenning av betongblandistøð og maskinverkstaði hjá Articon Sandvíkarhjalla

Henda umhvørvisgóðkenning av betongblandistøð, matr. nr. 1or í Hoyvík, er givin við heimild í grein 26 í løgtingslóg nr. 134 frá 29. oktober 1988, um umhvørvisvernd, og grein 1, stk. 4 í kunngerð nr. 54 frá 3. mai 1994, um at leggja eftirlits- og umsitingaruppgávur eftir umhvørvisverndarlógini til Heilsufrøðiligu starvsstovuna.

### 1. Endamál

Endamálið við umhvørvisgóðkenningini er at fyribyrgja og avmarka dálking av náttúru og umhvørvi og møguligum ampum, sum kunnu standast av virkseminum.

### 2. Umsókn og viðgerð

Heilsufrøðiliga starvsstovan fekk hin 17. januar 2005 umsókn frá P/F Articon um umhvørvisgóðkenning av betongblandistøð og maskinverkstaði á matr. nr. 1or á Sandvíkarhjalla.

Saman við umsóknunum hevur Heilsufrøðiliga starvsstovan m.a. móttikið eina frágreiðing um virkseimið, reinsiskipanir og filtur, umframt tekningar, sum sýna innrætting og kloakkskipan.

Tað móttikna tilfarið hevur verið grundarlag undir viðgerðini.

Hin 14. februar 2005 varð uppskot til umhvørvisgóðkenning send til P/F Articon og Tórshavnar kommunu til hoyring. Heilsufrøðiliga starvsstovan hevur ongar viðmerkingar fingið frá Articon. Tórshavnar kommuna hevur munnliga viðmerkt, at ansast má eftir, at spillivatn frá virkinum ikki tippir kommunalu spillivatnsleiðingina.

### 3. Lýsing av virkseminum

Virkið er á matr. nr. 1or í Hoyvík. Virkseimið fevnir um:

- Betongblandistøð: Blanding og útkoyring av betong umframt goymsla av sementi, sandi og skervi.
- Maskinverkstaður: Umvæling av egnum maskinamboðum og ymiskt stálarbeiði
- Vasking og goymsla av maskinamboðum og lastbilum.

Vatn frá vaskiplássi til bilar fer gjøgnum eina botnfellingarskipan og verður nýtt til betongframleiðsluna. Avlop av vatni úr botnfellingarbrunninum fer gjøgnum ein koalescens oljuútskiljara við sandfangi áðrenn tað verður leitt í kommunalu kloakkina. Yvirflaturvatn frá plássinum annars verður leitt í oljuútskiljara áðrenn tað fer til kloakk.

Falkavegur 6, 2. sal  
FO-100 Tórshavn  
Faroe Islands  
Tel. +298 356 400  
Fax. +298 356 401  
E-mail: hfs@hfs.fo

Homepage: <http://www.hfs.fo>

#### 4. Góðkenningartreytir

Umhvørvisgóðkenningin er givin við niðanfyrri nevndu treytum. Harumframt eru **standard góðkenningartreytirnar í fylgiskjali 1** galdandi.

Um ósamsvar er millum treytirnar niðanfyrri og standard treytirnar, eru treytirnar niðanfyrri galdandi.

- a) Á sementsilo skal vera filter, sum loyvir í mesta lagi 25 mg av dusti pr. m<sup>3</sup> av luft.
- b) Sýni skulu kunna takast av luftútleiðingini frá sementsilo.
- c) Spillivatn frá betongframleiðsluni og frá vaski av betongblandara og bilum skal leiðast til botnfellingarbrunn, áðrenn spillivatnið verður leitt í spillvatnsleiðing.
- d) Spillivatnið skal vera so væl reinsað fyri føst evni o.a., at tað ikki tippir kloakkina ella gevur aðrar trupulleikar.
- e) Regluligt eftirlit skal vera við dustfiltrum og spillivatnsreinsiskipanini, í minsta lagi eina ferð um árið, sum partur av innaneftirlitinum, og skal virkið hava skrivliga mannagongd fyri eftirlitinum, so sum títtleika, eftirlitsskjøl o.a.
- f) Innan 2 mánaðir eftir at virksemað byrjað, skal sýni takast av spillivatni, ið verður leitt í kommunalu kloakkina. Sýnið skal takast úr sýnistøkubrunni eftir reinsiskipanina og meðan virkið er í fullum rakstri. Kannast skal um treytirnar í 5.8 í fylgiskjalinum eru loknar.
- g) Um tað verður staðfest, at pH-virðið á spillvatninum ikki lýkur treytirnar í 5.8 í fylgiskjalinum, skal tað neutraliserast við skipan, sum Heilsufrøðiliga starvsstovan kann góðtaka.

#### 5. Kæruvegleiðing

Hendan avgerð kann sambært grein 66 í lögtingslóg nr. 134 um umhvørvisvernd frá 29. oktober 1988 kærast til landsstýrismannin í umhvørvismálum. Kæran skal sendast Heilsufrøðiligu starvsstovuni, sum síðan sendir hana til landsstýrismannin í umhvørvismálum við neyðugum skjølum.

Kærufreistin er 4 vikur frá tí degi, umhvørvisgóðkenningin er almannakunngjørd. Um kærufreistin er úti ein leygardag ella ein halgidag, verður kærufreistin longd til tann fyrstkomandi gerandisdagin.

---

Bárður Enni, stjóri

/

---

Jacob Pauli Joensen, deildarleiðari

**Hjálagt:** Fylgiskjal 1 um góðkenningartreytir

**Avrit:** Tórshavnar kommuna, Vaglið, 100 Tórshavn  
Landslæknin, Sigmundargøta 5, Postrúm 9, 110 Tórshavn

## Fylgiskjal 1

### Góðkenningartreytir

#### 1 Innrætting og rakstur

- 1.1 Virkið skal rekast og viðlíkahaldast soleiðis, at treytirnar altíð verða hildnar.
- 1.2 Øll øki, sum hoyra til virkið, skulu haldast ruddilig.
- 1.3 Øki, sum hoyra til virkið, skulu verða týðiliga avmerkt.
- 1.4 Virkið skal halda øll útlát so lág sum gjørligt, fyri at avmarka dálkingina mest møguligt.
- 1.5 Virkið hevur skyldu til altíð at nýta bestu tøku tøkna (BAT<sup>1</sup>) fyri at minka mest møguligt um øll útlát, og skal tøka reinsiútgerðin altíð nýtast til fulnar.
- 1.6 Evni, ið verða nýtt, skulu hava minst møguligt árin á umhvørvið.
- 1.7 Um virkseimið heldur uppat, skal alt tilfar og øll útgerð beinast burtur.

#### 2 Goymslur

- 2.1 Evni og tilfar, ið kunnu dálka, skulu goymast soleiðis, at einki útlát til umhvørvið kann fara fram. Goymslur skulu innrættast soleiðis, at møguligir lekar og spill kunnu haldast aftur.
- 2.2 Evni, ið eru á goymslu uttandura, skulu vera í ílötum, sum eru góðkend til uttandura goymslu av viðkomandi evni.

#### 3 Óljóð, ristingar og ljós

- 3.1 Raksturin á staðnum má ikki hava við sær, at óljóðstøðið, ásett sum tað ekvivalenta, korrigeraða óljóðstøðið í dB(A), fer upp um niðanfyrirstandandi mørk máld við næsta grannamark í viðkomandi økjum sambært kommunalu byggisamtyktini.

Dagur	Tíð	Øki 1	Øki 2	Øki 3	Øki 4
Mán – frí	07.00 - 18.00	70	60	55	45
Leyg	07.00 - 14.00	70	60	55	45
Mán – frí	18.00 - 22.00	70	60	45	40
Leyg	14.00 - 22.00	70	60	45	40
Halgi	07.00 - 22.00	70	60	45	40
Allir dagar	22.00 - 07.00	70	60	40	35

Øki 1: Vinnuøki og havnarøki, har larmandi virkseimi kann fara fram.

Øki 2: Vinnuøki og havnarøki, har minni larmandi virkseimi kann fara fram.

Øki 3: Blandað bústaðar- og miðstaðarrøki.

Øki 4: Bústaðarøki.

- 3.2 Í tíðarskeiðinum kl. 22-07 kann óljóð (løtuvirði) í bústaðarøkjum (øki 3 og 4) í mesta lagi fara 15 dB(A) upp um omanfyrenevndu markvirði<sup>2</sup>.
- 3.3 Virkseimið skal fara fram soleiðis, at tað ikki hevur við sær ampar av óljóði, íroknað lág-ella háfrekventum óljóði, ristingum, ljósi ella geislingum. Um ampar verða av hesum, skulu neyðug tiltøk setast í verk.

<sup>1</sup> Best Available Techniques

<sup>2</sup> T.v.s. upp á sama støði, sum loyvt er um dagin.

## 4 Útleiðing til loft

- 4.1 Alt virksemi skal fara fram soleiðis, at það ekki hefur við sær ampar av royki, lukti ella dusti.
- 4.2 Allar útleiðingar til loft skulu fyrast uppeftir.
- 4.3 Um ampar verða av royki, lukti, dusti ella øðrum, skulu avmarkandi tiltøk setast í verk.

## 5 Spillivatn

- 5.1 Alt spillivatn skal leiðast í spillivatnsleiðing á sjógv.
- 5.2 Munnin á útleiðingini skal vera minst ein metur undir vatnskorpunum.
- 5.3 Spillivatn skal viðgerast soleiðis, at evni og tilfar í størst møguligan mun verða tikin burtur, fyri at fyrbygja dálking av umhvørvinum.
- 5.4 Spillivatn, sum inniheldur olju ella feitt, skal reinsast, t.d. við olju- ella feittskiljara.
- 5.5 Reinsiskipanir til spillivatn skulu reinsast og røkjast soleiðis, at tær altíð virka til fulnar, og í minsta lagi eina ferð um árið.
- 5.6 Tað skal vera gjørligt at taka sýni av reinsaða spillivatninum.
- 5.7 Spillivatnið má ikki hava við sær sjónliga slóð í sjónum.
- 5.8 Spillivatnið skal yvirhalda hesi markvirði:

Evni	Markvirði	Kanningarháttur
Olja (mineral)	Max. 10 mg/l	DS/R 208
Olja/feitt	Max. 50 mg/l	DS/R 208
Botnfelliligt evni	Max. 10 ml/l	DS 233
Suspenderað evni	Max. 300 mg/l	DS 207
PH	6 - 10	

## 6 Burturkast

- 6.1 Alt burturkast skal handfarast í samsvari við galdandi reglur um burturkast<sup>3</sup>.
- 6.2 Burturkast skal goymast soleiðis at það ikki er til ampa.
- 6.3 Burturkastið skal latast góðkendum móttakara, og skal skiljast sambært ásetingum móttakarans.

## 7 Tilbúgving og óhapp

- 7.1 Undir arbeiði, har vandi er fyri spilli av evnafrøðiligum evnum, skal arbeiðast á skynsaman hátt, so at dálking ikki stendst av hesum.
- 7.2 Gerast skal ein meting av møguligum vanda fyri óhappum, sum kunnu hava útlát av dálkandi evnum við sær.
- 7.3 Virkið skal hava mannagongd til fyrbygging av dálkingaróhappum og til upprudding eftir møgulig óhapp.
- 7.4 Virkið skal, um neyðugt, hava útgerð til upprudding eftir møgulig dálkingaróhapp.
- 7.5 Henda dálkingaróhapp, skulu beinanvegin setast í verk tiltøk til avmarking og upprudding.
- 7.6 Størri útlát ella dálking skal beinanvegin fráboðast til Heilsufrøðiligu starvsstovuna. Eisini skal ein frágreiðing um møgulig tiltøk til upprudding v.m. sendast Heilsufrøðiligu starvsstovuni.<sup>4</sup>

<sup>3</sup> Kunngerð nr. 147 frá 19-10-1995, um burturkast, og kunngerð nr. 40 frá 09-04-1992, um lívrundið burturkast frá alivinnuni.

<sup>4</sup> Dálkingaróhapp skulu eisini fráboðast til Løgregluna (dálking á landi) ella til Sjóbjargingarstöðina, MRCC-Tórshavn (dálking á sjónum).

## 8 Innaneftirlit

- 8.1 Virkið skal alla tíðina tryggja sær, at treytirnar í hesi góðkenning verða hildnar, um neyðugt við at gera egnar mátingar og skrásetingar.
- 8.2 Heilsufrøðiliga starvsstovan kann krevja skjálprógv fyri, at treytirnar í 2. parti, um óljóð, ristingar og ljós, 3. parti, um útleiðing til luft, og 4. parti, um spillivatn, verða hildnar.
- 8.3 Heilsufrøðiliga starvsstovan kann krevja, at kanningar verða gjørdar fyri at meta um møgulig dálkingarárin frá virkinum.
- 8.4 Sýnistøkur og kanningar skulu gerast av persóni ella felag, sum Heilsufrøðiliga starvsstovan kann góðtaka.
- 8.5 Sýnistøkur og kanningar skulu gjaldast av virkinum.

## 9 Rakstrarskráseting

- 9.1 Hesar upplýsingar skulu skrásetast:
  - Nøgd og slag av rávørum og kemikalium.
  - El- og oljunýtsla.
  - Avhendaðar nøgdir av burturkasti við tilskilan av slagi og móttakara.
  - Røkt av reinsiskipanum.
  - Óhapp, sum hava havt útlát ella vanda fyri útláti við sær.
  - Annað av umhvørvisligum týðningi.
  - Úrslit og eygleiðingar í sambandi við innaneftirlit, útlátskanningar o.a.
- 9.2 Skrásetingarnar skulu goymast í minsta lagi í 5 ár, og teir skulu vera til taks hjá eftirlitsmyndugleikanum.
- 9.3 Virkið skal eftir umbøn frá Heilsufrøðiligu starvsstovuni senda inn rakstrarskrásetingar, úrslit av mátingum o.a. í hósandi sniði og uppseting.
- 9.4 Heilsufrøðiliga starvsstovan kann krevja aðrar skrásetingar enn tær, ið eru nevndar undir 9.1.

## 10 Almennar treytir

- 10.1 Virkið má ikki víðkast ella broytast byggifrøðiliga ella rakstrarliga á ein hátt, ið nertir við dálkingarviðurskifti virkisins, fyrr enn nýggj góðkenning er givin til hesa víðkan ella broyting.
- 10.2 Eitt eintak av hesi góðkenning skal altíð vera tøkt á virkinum. Øll viðkomandi starvsfólk skulu kenna innihaldið í góðkenningini og vita, hvar góðkenningin er til taks.
- 10.3 Eigarskifti, navnabroyting ella avtøka skal fráboðast Heilsufrøðiligu starvsstovuni.
- 10.4 Heilsufrøðiliga starvsstovan hevur eftirlitið við virkinum. Eftirlitið verður útint sambært kap. 7 í umhvørvisverndarlógini.
- 10.5 Í 5 ár aftaná at góðkenningin er givin, kunnu nýggjar treytir bert ásetast, um so er, at:
  - nýggjar upplýsingar eru komnar fram um dálkingarskaðaárin.
  - dálkingin elvir til umhvørvislig skaðaárin, ið ikki kundu síggjast frammanundan, tá ið góðkenningin varð givin.
  - dálkingin í aðrar mátar verður størri enn hon, ið góðkenningin er givin eftir.
- 10.6 Tá ið meira enn 5 ár eru gingin eftir góðkenningina, kann Heilsufrøðiliga starvsstovan broyta treytirnar í hesi, tá ið tað er umhvørvisliga grundað, ella um betri reinsingarhættir ella minni dálkandi framleiðsluhættir eru komnir fram.
- 10.7 Henda góðkenning tekur ikki støðu til, um tað er neyðugt við góðkenning eftir aðrari lóg.